

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 8 6 4 6 0 3 4 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 148 646 034 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Yoo-jung Kim Yoo-jung #601, City Apartment Building A, 66-1 Bongeunsa-ro 109-gil, Gangnam-gu, Seoul (Samseong-dong, City Apartment) Postal Code 06079											
		Country KOREA											
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
		Health food		Health food		1		1		USD6.33		USD6.43	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					
				日本円換算合計 (円) Total Value 1276 Yen									
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		社員確認用 ☐		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認									
日本円換算合計 (円) Total Value 1276 Yen		社員確認用 ☐											

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 8 6 4 6 0 3 4 | P *

item number

FN 148 646 034 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)				
		2021	12	27				
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address				#601, City Apartment Building A, 66-1 Bongeunsa-ro 109-gil, Gangnam-gu, Seoul (Samseong-dong, City Apartment)		
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 06079						
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9082-1315	
							FAX 010-9082-1315	
Health food				1		USD6.33	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food				1		USD6.43		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)	
							1276 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 27

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN148646034JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Kim Yoo-jung Kim Yoo-jung #601, City Apartment Building A, 66-1 Bongeaunsa-ro 109-gil, Gangnam-gu, Seoul (Samseong-dong, City Apartment) 06079, KOREA TEL 010-9082-1315 FAX 010-9082-1315	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

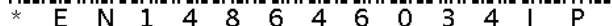
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 148 646 034 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



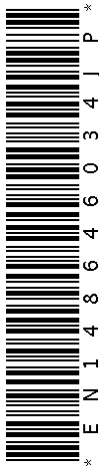
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date received 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 27		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
				To (Addressee) Name & Address Kim Yoo-jung Kim Yoo-jung #601, City Apartment Building A, 66-1 Bongeunsa-ro 109-gil, Gangnam-gu, Seoul (Samseong-dong, City Apartment)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				Country KOREA		Postal Code 06079			
TEL +82-70-8028-0953 FAX						TEL 010-9082-1315 FAX 010-9082-1315			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.		
Health food				1		USD6.33	☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	
Health food				1		USD6.43	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	
							☐ 返品 Returned goods	☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1276 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 148 646 034 JP

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	Drop Shipping Drop Shipping	JAPAN						
135-0064 TEL +82-70-8028-0953 FAX								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			1		USD6.33			
Health food			1		USD6.43	☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 贈り品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書籍	毛重 (Gross Weight) 合計 (計) Yen	毛重 (Gross Weight) 合計 (計) Yen
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)	受付日付印 Date Stamp	
						1276		

お届け先

Kim Yoo-jung
Kim Yoo-jung
#601, City Apartment Building A, 66-1
Bongseunsa-ro 109-gil, Gangnam-gu, Seoul
(Samseong-dong,
City Apartment)

Postal Code 06079

Country KOREA

TEL 010-9082-1315 FAX 010-9082-1315



10年保存

受付局控

* E N 1 4 8 6 4 6 0 3 4 J P *



※ 外品は危険物に該当しません。危険物の増部のため、開封される場合があることに留意します。